OSHI'S WORLD PRESENTS

# GREEN FINGERS

## VISUAL STORY

Welcome to
the Garden!

This is Elspeth, the Stage Manager of Green Fingers, she will help you find your seat and support you during the show.

Dyma Elspeth, Rheolwr Llwyfan 'Green Fingers'. Bydd hi'n eich tywys i'ch sedd a'ch cefnogi yn ystod y sioe.

In the show you will meet four characters.

Yn y sioe mi fyddwch yn cwrdd a pedwar (4) cymeriad.

First you will meet Hazel. Hazel is a magic forest sprite. Hazel plays guitar and cello.

Yn gyntaf, mi fyddwch yn cwrdd Hazel. Mae Hazel yn “sprite” hudol o’r goedwig. Ma Hazel yn chwarae gitar a sielo.

Next you will meet daisy. Daisy is also a magic forest sprite. Daisy plays clarinet and xylophone.

Nesaf, mi fyddwch yn cwrdd a daisy. Ma Daisy hefyd yn “sprite” hudol o’r goedwig. Mae Daisy yn chwarae clarinet a xylophone.

Then you will meet moss. Moss is a gardener. Moss can speak some BSL.

Wedyn mi fyddwch yn cwrdd a Moss. Ma Moss yn arddwr. Ma moss yn gallu cyfathrebu drwy bsl neu iap iaith arwyddion prydain.

Last you will meet Fern. Fern is looking after Mr Price's garden. Fern can speak fluent Welsh.

Ac yn olaf, ond nid lleiaf, mi fyddwch yn cwrdd a Fern. Ma Fern yn edrych ar ol gardd Mr Price. Ma fern yn gallu siarad cymraeg yn rhugl.

When you arrive, Hazel and Daisy will be there to meet you. They will say hello and play some music. If you do not like the music, let them know and they will move away.

Pan fyddwch yn cyrraedd, mi fydd daisy a hazel yna i groesawu i chi. Mi fyddwn nhw yn dweud “Helo” ac yn chwarae cerddoriaeth/music. Os nad ydych chi yn hoffi’r miwsic, rhowch wybod Iddyn nhw a mi fyddwn nhw yn camu i ffwrdd.

In the foyer there are things you will find in our garden. You can explore these however you like.

Yn y cyntedd mi ffeindiwch chi eitemau sydd fel arfer yn yr ardd. Mae croeso i chi ddagranfod ac Archwilio nhw fel yr hoffech.

Moss will come to find you.
Moss, Daisy and Hazel will lead you into the garden.

Mi fydd Moss yn dod i ffeindio chi. Mi fydd Daisy a Hazel yn arwain chi mewn i’r ardd.

This is what you will see when you enter the theatre.
Dyma beth fyddwch chi yn gweld pan fyddwch chi yn mynd i fewn i'r theatr.

Once you have entered the garden, you will sit under a giant flower.
Unwaith fyddwch chi yn yr ardd, mi fyddwch yn eistedd o dan blodyn enfawr.

Green fingers is a story with music and words. It is set in a garden.

Ma green fingers yn stori gyda cherddoriaeth/miwsic a geiriau. Mae e wedi ei greu yn yr ardd.

Sometimes the characters will sing songs. Sometimes they will play musical instruments. Sometimes they will talk to you.

Weithiau ma'r cymeriadau yn canu caneuon. Weithiau ma nhw yn chwarae offerynnau Cerddorol. Weithiau ma nhw yn hoffi siarad i chi.

In the show there are things to touch, smell and taste.
Yn y sioe ma na bethau i deimlo, aroglu a blasu.

There are trays for you to explore.
Ma na trays* i chi archwilio.
***Please be aware of allergen information at the back of this booklet***

There is a storm. It might get quite loud and you might get wet.
Ma na storom, ac mi all yr awyrgylch fynd yn eitha swnllyd a gwlyb.

Next it will get a bit dark ... and then light again.
Nesa gall pethe fynd bach yn dywyll.... A wedyn mi ddeith y golau nol.

The big flower will come right up to you.
Mi fydd y blodyn enfawr yn dod yn agos iawn i chi.

In the show you can make noise, move about, leave and return whenever you like.

Yn y sioe, ma na groeso i chi neud swn, symud o gwmpas, gadael a dod nol, beth bynnag sydd yn neud i chi deimlo yn hapus ac yn saff. Mae'r sioe yma wedi ei greu i chi.

You can administer medications, feeds and use medical equipment. You do not have to partake in any part of the show if you do not want to.

Ma croeso i chi darparu meddygyniaeth a bwyd, a defnyddio unrhyw offer meddygol. Does dim raid i chi gymryd rhan yn unrhyw ran o'r sioe os nad ydych moen.

Hazel and Daisy will play music as you leave. There are feedback forms in the foyer for audiences.

Mi fydd Hazel a Daisy yn chwarae miwsic wr1th i chi adael. Ma na ffurflenni yn y gyntedd i chi rhoi adborth i ni. Mi fyddwn ni yn ddiolchgar iawn i glywed beth roeddech wedi mwynhau a beth gallen ni wella.

We hope you enjoy the show!

Diolch yn fawr am ddod, ac i ni yn gobeithio mi wnewch chi fwynhau y sioe yn fawr!

# Special thanks to our creative collaborators

# Diolch i'n cyfrannwyr creadigol

Harriet Phillips

Cai Andrew

Ben Holley

Lizzie Stoneman

## Items and their allergen content - GREENFINGERS

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Celery** | **Cereals containing gluten** | **Crustaceans** | **Eggs** | **Fish** | **Lupin** | **Milk** | **Mollusc** | **Mustard** | **Nuts** | **Peanuts** | **Sesame seeds** | **Soya** | **Sulphur Dioxide** |
| Oreo Soil | | ✓ | | | | | MC | | | | | | ✓ | |
| Udon Noodle Worms | | ✓ | | | | | | | | | | | | |
| Twiglets | | ✓ | | MC | | | MC | | MC | | | MC | | |
| Sugar snap peas | | | | | | | | | | | | | | |
| Rosemary | | | | | | | | | | | | | | |
| Mint | | | | | | | | | | | | | | |
| Chives | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |

Food Standards Agency
food.gov.uk

You can find this template, including more information at www.food.gov.uk/allergy

# Welcome to Oshi's World

## Creating original theatre for people with Profound & Multiple Learning Disabilities

We are Wales' first theatre company making work exclusively with and for people with Profound & Multiple Learning Disabilities (PMLD).

We make innovative and original work that is engaging and meaningful for our audiences by creating multi-sensory story-telling experiences within theatres.

## "As a parent, it was fantastic how engaged my daughter was"

### Let's keep in touch

facebook: oshisworld

instagram: oshis_world

**Anna Liddell**
**Executive Director**

**Katie Salt**
**Artistic Director**

**#OSHISWORLD**

oshisworld.org
hello@oshisworld.org

Registered charity number 1174329

OSHISWORLD.ORG

Cyngor Celfyddydau Cymru
Arts Council of Wales

ARIENNIR GAN
Y LOTERI
LOTTERY FUNDED